CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO

–

SERVIZIO GATEWAY

CONDIZIONI GENERALI DI CONTRATTO – SERVIZIO GATEWAY

TRA

Agile Telecom S.p.A., una società di diritto italiano, avente sede legale in Via delle Magliaie 53 - 41012 Carpi (MO), Italia, iscritta al Registro delle Imprese di Modena, Part. IVA e codice fiscale nr. IT02804070361, nella persona del proprio Rappresentante Legale *pro tempore* ("Agile");

E

Il cliente, identificato con i dati forniti compilando l'apposita scheda anagrafica in persona del suo Legale Rappresentante pro tempore o comunque di un procuratore autorizzato (il "Cliente").

Il Cliente e Agile, ciascuno singolarmente una "Parte" e, collettivamente, le "Parti".

PREMESSO CHE:

I. Agile offre servizi di messaggistica via SMS;
II. Agile è un soggetto titolare di idonea autorizzazione per la fornitura di servizi di comunicazione autorizzato ai sensi dell'art. 11 del D.Lgs. 259/2003 e s. m. i.;
III. Il Cliente è intenzionato a sottoscrivere un accordo con Agile, al fine di ottenere la fornitura di un servizio consistente nell'utilizzo da parte del medesimo Cliente del *gateway* di Agile per la trasmission di SMS agli utenti finali e clienti del Cliente ai termini e condizioni nonché secondo le modalità meglio precisate nel prosieguo (il "Servizio");
IV. le Parti, con il presente contratto (il "Contratto") intendono pertanto disciplinare i termini e le condizioni per la fornitura del Servizio a favore del Cliente.

TUTTO CIÒ PREMESSO,
LE PARTI CONVENGONO QUANTO SEGUE.

1. DEFINIZIONI, PREMESSE E ALLEGATI

1.1. Le Premesse e i link esterni costituiscono parte integrante e sostanziale del presente Contratto.

1.2. Salvo quanto possa di volta in volta diversamente risultare dallo specifico contesto ovvero salvo che non siano altrimenti definiti in altre previsioni del presente Contratto, i seguenti termini con la lettera iniziale maiuscola avranno il significato indicato qui di seguito:

- Contratto: si intende il presente Contratto e i relativi link esterni;
- Data di Attivazione: si intende la data di ricezione da parte di Agile del corrispettivo previsto ai sensi del Contratto;

- "AGCom": si intende l'Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni istituita con legge 31 luglio 1997, n. 249;
- **Normativa applicabile in materia di protezione dei Dati Personali**: si intende il D. lgs. 196/2003, come successivamente integrato e modificato dal D. lgs. 101/2018, il Regolamento (UE) 2016/679, nonché i provvedimenti dell'Autorità Garante per la protezione dei Dati Personali;
- **Dati Personali**: si intende qualsiasi informazione riguardante una persona fisica identificata o identificabile;
- **"Utenti Finali"**: si intende gli utenti destinatari del Servizio, a cui gli SMS sono indirizzati in accordo con il presente Contratto;
- **"SMS"** e/o "**Messaggi**": si intendono messaggi brevi, ovvero messaggi concisi con contenuto personalizzato o specializzato, o altre informazioni, di una lunghezza fino a 160 caratteri, inviati verso direttamente a telefoni cellulariterminali e apparati (inclusi dispositivi per la telefonia mobile, cercapersone, o altri dispositivi mobili conformi allo standard GSM 03.40) che utilizzano il Servizio;.
- "**Utenti Finali**": si intendono gli utenti finali del Servizio, destinatari degli SMS trasmessi ai sensi del presente Contratto.

2. OGGETTO

2.1. Agile, in conformità ai termini e alle condizioni qui definite, si impegna a fornire al Cliente la possibilità di utilizzare il proprio gateway per la trasmissione di SMS indirizzati agli Utenti Finali ("**Servizio**")..

2.2. Il Cliente potrà inviare – o, qualora non sia un fornitore di servizi di messaggistica o di servizi di transito degli SMS, richiedere ad Agile di inviare - gli SMS acquistati impostando come mittente un codice alfanumerico composto di 11 caratteri, da utilizzarsi in luogo della codifica decimale che identifica la numerazione utilizzata per la trasmissione degli SMS ("**Alias**"), nel rispetto della pertinente disciplina normativa e regolamentare in materia di utilizzo degli Alias, con particolare riguardo ai regolamenti e alle ulteriori disposizioni attuative adottate da Agcom, tempo per tempo vigenti.

2.3. A tal riguardo, le Parti espressamente riconoscono che ognuna, per quanto di propria competenza, si adopererà affinché gli Utenti Finali ricevano SMS con Alias che siano stati previamente registrati nell'apposito registro gestito da AGCom ("Registro Alias"), a seconda dei casi, da parte del Cliente, di Agile o del soggetto legittimato in base alle attuali norme applicabili, ivi incluse in materia di diritti di proprietà intellettuale. Nel caso in cui il Cliente, per il ruolo svolto, non possa procedere autonomamente alla registrazione degli Alias e lo richieda ad Agile, (i) la conferma da parte di Agile dell'avvenuta registrazione costituirà condizione sospensiva per poter veicolare gli SMS con l'Alias richiesto, (ii) il Cliente fornirà ad Agile, per ogni Alias per cui venga richiesta la registrazione, le informazioni e i documenti richiesti dalla vigente disciplina regolamentare sugli Alias (e.g. documentazione per l'identificazione della persona fisica che richieda la registrazione e informazioni in merito ai riferimenti che gli Utenti Finali possono utilizzare per contattare il Cliente, compreso un indirizzo PEC), impegnandosi sin da ora a fornire solo informazioni corrette, veritiere e aggiornate e riconoscendo sin da ora che tali informazioni potranno essere pubblicate ove necessario ai fini del rispetto della predetta disciplina regolamentare. In nessun caso il Cliente potrà dare Alias in attribuzione o uso ad altri soggetti, salvo che ciò non sia consentito dalla regolamentazione applicabile, né potrà utilizzare o richiedere di utilizzare Alias che richiamino enti od istituzioni pubbliche di qualsiasi natura (o loro acronimi) in quanto espressamente riservati a questi ultimi o che altrimenti possano costituire una violazione di norme di legge e/o diritti di terzi.

2.4. Qualora AGCom individui e comunichi ad una delle Parti la non conformità alla disciplina regolamentare sull'utilizzo degli Alias nell'ambito della fornitura del Servizio, che derivi dal mancato rispetto di quanto previsto dall'art. 2.3 che precede, il Cliente riconosce sin da ora che provvederà, per quanto di competenza, ad adeguarsi tempestivamente ad eventuali ordini o diffide che dovessero essere formulate da AGCom e che, in caso di mancato o ritardato adeguamento, riconoscerà ad Agile, per ogni giorno di ritardo, una penale pari al maggiore fra il 50% del Corrispettivo medio pagato ad Agile nei 12 mesi precedenti e 250€ in caso di contestazione del mancato adeguamento a quanto previsto al precedente 2.3, e provvederà a rimborsare, euro per euro, gli importi di eventuali sanzioni che dovessero essere conseguentemente irrogate da AGCom.

2.5. In caso di eventuale mancata registrazione o di mancata conferma di una precedente registrazione dell'Alias all'interno del Registro Alias il Messaggio potrà comunque essere trasmesso mediante il Servizio verso gli Utenti Finali ma l'Alias verrà sostituito da un codice numerico decimale, che risulterà quale mittente del Messaggio.

2.6. Le Parti riconoscono che ai sensi e nei limiti di cui al presente Contratto, sarà il Cliente a redigere e/o trasmettere ad Agile, sotto la propria esclusiva responsabilità, i contenuti dei Messaggi che sono trasmessi mediante il Servizio e a gestire, in qualità di titolare del trattamento dei dati, i dati degli Utenti Finali.

3. NOME UTENTE E PASSWORD

3.1. Il Cliente avrà accesso al Servizio attraverso un nome utente e una password indicati dal Cliente stesso, conservati e utilizzati sotto la propria esclusiva responsabilità dal Cliente.

3.2. Il Cliente si impegna a mantenere il massimo livello di riservatezza sulle proprie credenziali di accesso, conservando quindi la responsabilità in merito alla relativa custodia: il Cliente sarà quindi l'unica parte responsabile per eventuali danni causati dall'utilizzo non autorizzato, da parte di terzi, delle suddette credenziali di accesso.

3.3. Il Cliente in ogni caso si impegna a informare immediatamente Agile di eventuali furti, smarrimenti o appropriazioni non autorizzate delle credenziali di accesso ad opera di terzi, fermo restando in tal caso il diritto alla sospensione del Servizio di cui al successivo articolo 8.

4. BANCA DATI

4.1. La banca dati dei destinatari dei Messaggi rimane di esclusiva proprietà del Cliente, il quale opera in qualità di Titolare autonomo del trattamento dei dati. Agile si impegna a non utilizzare la stessa, fatto salvo quanto previsto ed espressamente richiesto ai fini dell'esecuzione del presente Contratto.

4.2. In particolare, Agile si asterrà da: a) trasferire o mettere a disposizione di terzi le banche dati di cui sopra, in tutto o in parte, temporaneamente o permanentemente; b) utilizzare le stesse in qualsiasi modo tranne che per fini statistici e per migliorare i Servizi; c) conservare una copia delle stesse, fatte salve eventuali copie temporanee necessarie per il funzionamento del Servizio e in conformità al quadro giuridico applicabile, nonché richieste espresse in tal senso da parte del Cliente.

5. DATI PERSONALI DEI DESTINATARI E UTILIZZO DEL SERVIZIO

5.1. Il Cliente è consapevole del fatto che il trattamento dei Dati Personali dei destinatari dei Messaggi deve essere fondato su opportune condizioni di liceità, a seconda della finalità che intende perseguire in qualità di titolare del trattamento. Il Cliente, pertanto, dichiara e garantisce che i Dati Personali dei destinatari dei Messaggi vengono trattati per finalità lecite e sulla base di opportune condizioni di liceità, nel pieno rispetto della Normativa applicabile in materia di protezione dei Dati Personali.

5.2. È fatto espresso divieto al Cliente di utilizzare il Servizio per scopi illeciti, per l'invio di messaggi non richiesti e, pertanto, qualificabili come "comunicazioni indesiderate" ai sensi dell'art. 130 del D. lgs. 196/2003 (a titolo esemplificativo e non esaustivo: invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta, compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale, etc.) e/o l'invio di messaggi agli indirizzi di destinatari che non hanno alcun rapporto con il mittente.

5.3. In caso di inosservanza di tali obblighi essenziali, anche una sola volta, e fermo in ogni caso il diritto al risarcimento del danno, Agile si riserva il diritto di risolvere il Contratto ai sensi del successivo art. 12, fermo restando il diritto alla sospensione del Servizio di cui al successivo articolo 8.

6. TARIFFA E MODALITÀ DI PAGAMENTO

6.1. Ai fini dell'invio di SMS, il Cliente è tenuto al precedente acquisto di un pacchetto, il cui prezzo è espresso in euro (di seguito, il "**Pacchetto**" e la "**Tariffa**"), visualizzabile una volta registrato ed entrato nella propria area clienti all'indirizzo http://account.agiletelecom.com/user.

6.2. Per ogniSMS inviato, il Cliente dovrà corrispondere un prezzo unitario indicato all'indirizzo http://account.agiletelecom.com/user.

6.3. Una volta esaurito il Pacchetto pre-acquistato, non sarà più possibile inviare altri SMS fino all'effettuazione di un nuovo acquisto, salvo che le parti non abbiano preventivamente concordato un limite di credito.

6.4. Il Cliente riconosce e accetta che l'importo in Euro addebitato per ciascun messaggio potrà essere soggetto a variazioni. Qualsiasi variazione di prezzo verrà notificata da Agile al Cliente tramite e-mail o fax . La variazione di prezzo sarà immediatamente applicabile a decorrere dalla data della comunicazione ufficiale via e-mail o fax di Agile.

6.5. Il Cliente si impegna a pagare i corrispettivi dovuti a fronte dell'erogazione del Servizio nei tempi e secondo le modalità indicate nell'ordine "Online" se l'acquisto è perfezionato a distanza tramite sito E-commerce. Nel caso in cui il Cliente non effettuasse il pagamento dei corrispettivi dovuti, secondo le modalità indicate nel suddetto ordine, Agile potrà, a sua assoluta discrezione e in qualsiasi momento, sospendere l'erogazione del Servizio qualora, a seguito di apposita comunicazione al Cliente inviata secondo le modalità indicate al successivo art. 19, quest'ultimo non abbia sanato il proprio inadempimento entro e non oltre 15 (quindici) giorni solari dalla ricezione della suddetta comunicazione. Resta altresì inteso che in caso di mancato pagamento, da parte del Cliente, della somma concordata alla scadenza del periodo di 15 (quindici) giorni solari successivi alla data prevista per il pagamento, Agile potrà altresì risolvere il presente Contratto ai sensi del successivo art. 12, fermo restando – fatto espressamente salvo quanto previsto al successivo par. **Error! Reference source not found.** - il diritto della medesima Agile a richiedere, in ogni caso, il pagamento dell'intero corrispettivo dovuto e fermo il risarcimento del danno.

7. DURATA, DISDETTA E RECESSO

7.1. Il pacchetto acquistato ha una durata di 12 (dodici) mesi a decorrere dalla data dell'acquisto più recente. Allo scadere del periodo di 12 (dodici) mesi dalla data di acquisto più recente, previo sollecito al Cliente, ogni euro inutilizzato del pacchetto verrà annullato e il relativo importo verrà trattenuto definitivamente da Agile, senza alcuna possibilità di rimborso o restituzione; allo stesso tempo, tutti i dati registrati nel Software saranno cancellati senza alcuna possibilità di ripristino.

7.2. Il Cliente riconosce l'esclusione di qualsiasi diritto di recesso.

8. SOSPENSIONE DEL SERVIZIO

8.1. Agile, per il tempo necessario alla risoluzione del problema, potrà sospendere l'erogazione del Servizio in caso di temporanei malfunzionamenti della rete elettrica e/o guasti hardware. Agile avrà altresì in diritto di sospendere il Servizio in caso di sospetto utilizzo fraudolento non autorizzato o con modalità difformi rispetto agli obblighi stabiliti a livello contrattuale o normativo.

8.2. Resta inteso che, qualora sospenda il Servizio, Agile dovrà porre in atto tutte le azioni necessarie per il ripristino dello stesso nel più breve tempo possibile, a meno che tale sospensione non dipenda da sospetto utilizzo fraudolento, nel qual caso il Servizio sarà ripristinato solo una volta che la causa di sospensione sia stata rimossa.

9. ACCORDO SUI LIVELLI DI SERVIZIO E ASSISTENZA

9.1. Agile recapiterà i Messaggi verso i terminali mobili degli Utenti Finali il più velocemente possibile dal punto di vista commerciale non appena gli apparecchi di tali utenti saranno abilitati a ricevere i messaggi. Tuttavia, a causa di fattori indipendenti dalla propria volontà, Agile non garantisce i tempi di latenza, né la consegna finale ai terminali mobili. Qualora i messaggi inviati dal Cliente non potessero essere consegnati ai potenziali utenti, questi saranno conservati per un massimo di 48 ore e, allo scadere di tale termine, saranno cancellati.

9.2. Agile fornirà assistenza al Cliente attraverso: a) telefono; b) e-mail mediante l'apertura di ticket di assistenza a help@agiletelecom.com. All'apertura di un ticket di assistenza, lo staff di Agile si adopererà per rispondere in modo tempestivo.

9.3. Con riferimento alla copertura di rete, in ogni momento Agile conserva un elenco aggiornato degli operatori mobili coperti. Agile si riserva il diritto di modificare l'elenco aggiungendo o eliminando gli operatori, a seconda dei casi. Sebbene Agile coprirà il maggior numero di operatori di telefonia mobile, nella misura in cui ciò sia commercialmente fattibile, Agile non fornisce alcun impegno, dichiarazione o garanzia in merito al fatto che un determinato operatore di telefonia mobile continuerà ad essere raggiungibile in qualsiasi momento in futuro. L'attuale elenco di operatori di telefonia mobile è disponibile presso Agile per la consultazione, previa richiesta.

10. GARANZIE E RESPONSABILITÀ DEL CLIENTE

10.1. Il Cliente dichiara e garantisce: (i) che tutte le informazioni da egli fornite ad Agile sono complete, accurate e aggiornate; e (ii) che il Servizio verrà utilizzato in conformità alle previsioni di legge e regolamentari applicabili, ivi incluso a titolo esemplificativo e non esaustivo, con riferimento alla normativa di volta in volta applicabile in materia di trattamento dei Dati Personali.

10.2. Il Cliente sarà l'unico responsabile per il contenuto dei messaggi (incluso qualsiasi contenuto pubblicitario applicabile) e per le informazioni veicolate con i medesimi, la programmazione e la gestione di tutti i Messaggi; Agile, non assume, pertanto, alcuna responsabilità in merito a quanto sopra indicato. Il Cliente si impegna a fare tutto il necessario affinché il contenuto dei Messaggi sia conforme a quanto previsto dalla normativa vigente e a quanto richiesto dagli Utenti Finali e che non danneggi l'immagine di Agile. A tal proposito, il Cliente agirà in maniera tale da evitare qualsiasi rischio di confusione tra se stesso, Agile e gli operatori mobili. Il Cliente si impegna a manlevare e tenere indenne Agile da tutti i danni, le perdite, le responsabilità, i costi, gli oneri e le spese, ivi comprese le eventuali commissioni e spese legali che potrebbero essere sostenuti o addebitati ad Agile o per i quali quest'ultima abbia ricevuto una richiesta di pagamento, che non sarebbero stati sostenuti, addebitati o richiesti se (i) il Cliente avesse adempiuto agli obblighi assunti mediante la stipula del presente Contratto e (ii) le dichiarazioni e garanzie fornite dal Cliente all'atto della stipula del presente Contratto fossero state veritiere, accurate, complete e non fuorvianti. Il Cliente inoltre si impegna a manlevare e tenere indenne

Agile da tutti i danni, le perdite, le responsabilità, i costi, gli oneri e le spese, ivi comprese le commissioni e le spese che potrebbero essere sostenute o addebitate ad Agile o per le quali quest'ultima abbia ricevuto una richiesta di pagamento, in ogni caso legate all'invio delle informazioni contenute nei messaggi del Cliente, anche in caso di sanzioni e richieste di risarcimento danni presentate da terzi per qualunque motivo, fermo restando quanto previsto al precedente art. 2.3.

10.3. Il Cliente dovrà risarcire Agile di tutte le perdite, reclami, costi, spese e passività che Agile potrebbe subire a causa del contenuto di qualsiasi Messaggio o dell'uso dei servizi Agile da parte del Cliente per qualsiasi scopo illegale o offensivo.

11. GARANZIE E RESPONSABILITÀ DI AGILE

11.1. Agile dichiara e garantisce di: (a) disporre del pieno potere e l'autorità di stipulare ed eseguire il presente Contratto nella sua interezza; e (b) essere soggetto autorizzato ex art. 11 del D.Lgs. 259/2003 e s.s. m.m. i.i.

11.2. Salvo in caso di dolo o colpa grave, la responsabilità massima totale di Agile nell'ambito del presente Contratto non potrà eccedere il minore tra (a) l'importo pari ad € 10.000 (Euro diecimila) e (b) l'importo complessivamente corrisposto ad Agile dal Cliente per la fornitura del Servizio in ciascun anno di vigenza del Contratto. Resta in ogni caso inteso che Agile sarà responsabile esclusivamente per i danni diretti che il Cliente potrà subire dipendenti da specifiche e provate azioni/omissioni ad essa addebitabili ai sensi del presente Contratto.

12. CLAUSOLA RISOLUTIVA ESPRESSA

12.1. Il presente Contratto si considera automaticamente risolto di diritto da parte di Agile ai sensi dell'articolo 1456 del Codice Civile italiano, previa semplice comunicazione scritta, che potrà essere inviata con le modalità di cui al successivo art. 20 in caso di violazione degli obblighi essenziali stabiliti ai sensi degli articoli 2 (*Oggetto*), 5 (*Consenso dei destinatari*), 6 (*Tariffa e modalità di pagamento*) e 15 (*Trattamento dei dati personali*), nonché nel caso in cui il Cliente venga messo in liquidazione.

12.2. La cessazione del Contratto, nelle circostanze di cui sopra, avverrà automaticamente per legge al momento della ricezione da parte del Cliente della suddetta comunicazione recante l'intenzione di Agile di avvalersi della clausola risolutiva espressa. In ogni caso, Agile si riserva il diritto di esigere il pagamento dei corrispettivi maturati e non ancora incassati e/o di escutere il Deposito fino a concorrenza di detti corrispettivi.

13. DIRITTI DI PROPRIETÀ INTELLETTUALE

13.1. Il Cliente riconosce e accetta che Agile possiede tutti i diritti, i titoli e gli interessi relativi a tutta la proprietà intellettuale associata all'esecuzione dei Servizi, compresi, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, il sito Agile, Agile Brand, Agile Content, nonché qualsiasi codice sorgente e codice oggetto. Il presente Contratto non potrà mai interpretarsi come concessione di licenza o trasferimento di proprietà dei diritti vantati da una Parte sui segni distintivi o sui brevetti, modelli e disegni sopra menzionati in favore dell'altra Parte.

13.2. Salvo quanto diversamente concordato per iscritto dal Cliente con Agile, nessuna disposizione del Contratto darà al Cliente il diritto di usare qualsiasi dei nomi commerciali, marchi, marchi di servizio, loghi, nomi di dominio e altri segni distintivi del marchio di Agile.

14. FORZA MAGGIORE

14.1. Agile non potrà essere ritenuta in alcun modo responsabile per inadempimenti del presente Contratto che derivino da cause al di fuori della propria sfera di ragionevole controllo o da cause di forza maggiore o caso fortuito, quali, a titolo esemplificativo e non esaustivo, tumulti popolari,

atti di terrorismo e di guerra, scioperi, sommosse, trombe d'aria, uragani, alluvioni, incendi, frane e smottamenti, divieti e/o impedimenti disposti da leggi e/o provvedimenti vincolanti intervenuti successivamente alla conclusione del presente Contratto. In caso di interruzione del Servizio per un evento di forza maggiore, Agile ne darà immediata comunicazione al Cliente così come dell'avvenuta cessazione. Nel caso in cui gli eventi di cui al presente articolo abbiano durata superiore ai tre mesi, ciascuna Parte sarà libera di recedere dal Contratto, mediante comunicazione scritta da inviarsi con raccomandata A/R o PEC almeno 15 giorni prima della data di efficacia del recesso.

Dati Personali

15. TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

15.1. Le Parti si danno reciprocamente atto che nell'esecuzione delle attività previste dal presente Contratto potranno essere trasmessi, o comunque resi accessibili da una Parte all'altra, Dati Personali del personale incaricato di gestire l'esecuzione del presente Contratto, che assumono rilevanza ai sensi della Normativa applicabile in materia di protezione dei Dati Personali.

15.2. Ciascuna Parte si impegna ad effettuare il trattamento dei Dati Personali, sia con modalità cartacee che informatiche, nell'osservanza di idonee e adeguate misure di sicurezza a tutela della privacy dei diretti interessati, nel pieno rispetto della Normativa applicabile in materia di protezione dei Dati Personali, con l'unica finalità di eseguire e gestire, da un punto di vista amministrativo/contabile, il presente Contratto.

15.3. Ciascuna Parte prende atto della circostanza per cui il conferimento dei Dati Personali è necessario ai fini dell'esecuzione e della gestione degli obblighi contrattuali, con la conseguenza che l'eventuale rifiuto di conferimento non consentirebbe di perfezionare il presente Contratto e si impegna altresì a trattare i Dati Personali in modo lecito e secondo correttezza, raccogliendo e registrando gli stessi per scopi determinati, espliciti e legittimi, avendo cura di verificare che i dati siano pertinenti, completi e non eccedenti rispetto alle finalità del trattamento.

15.4. Le Parti si danno reciprocamente atto che i Dati Personali verranno conservati da ciascuna Parte per il tempo strettamente necessario ai fini dell'esecuzione e della gestione delle prestazioni poste a proprio carico dal Contratto. Come principio generale, i Dati Personali verranno conservati per l'intero periodo di vigenza del rapporto contrattuale e, successivamente, per specifiche finalità ai sensi di legge (ci si riferisce, per esempio, all'obbligo di tenuta delle scritture contabili per un periodo di 10 anni, previsto dall'art. 2220 del Codice Civile).

15.5. Al personale incaricato di gestire l'esecuzione del presente Contratto – in qualità di interessati – sono garantiti i diritti espressamente riconosciuti dalla Normativa applicabile in materia di protezione dei Dati Personali, consistenti nel diritto di presentare un reclamo all'autorità di controllo ove ne ricorrano i presupposti di legge e di ricevere informazioni in merito all'esistenza del trattamento, nonché di ottenere l'aggiornamento, la rettifica, la limitazione, l'integrazione o la cancellazione dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati. A tal fine, ciascuna Parte si impegna fin d'ora a portare a conoscenza del personale incaricato di gestire l'esecuzione del presente Contratto le informazioni relative al trattamento dei Dati Personali e a manlevare e tenere indenne l'altra Parte da qualsiasi pregiudizio dovesse derivarle quale conseguenza dell'inadempimento delle prescrizioni contenute nel presente articolo e/o di qualsivoglia violazione della normativa vigente in materia di privacy e protezione dei Dati Personali.

16. NOMINA A RESPONSABILE DEL TRATTAMENTO

16.1. Poiché l'erogazione del Servizio comporta un'attività di trattamento di dati personali da parte di Agile per conto del Cliente, con la sottoscrizione del presente Contratto, ai sensi dell'art. 28 del Regolamento (UE) n. 2016/679, il Cliente, avendo ritenuto Agile soggetto idoneo ed affidabile, nomina Agile Responsabile o, a seconda dei casi, Sub-responsabile per il trattamento dei dati personali trattati ai fini dell'erogazione del Servizio. Agile accetta tale nomina contestualmente alla propria sottoscrizione, confermando la diretta ed approfondita conoscenza degli obblighi con essa assunti e garantendo di possedere capacità, esperienza e competenze, anche tecniche, per ricoprire tale ruolo.

16.2. In particolare, Agile si impegna a trattare i Dati Personali nel rispetto delle istruzioni e previsioni previste nell'atto di nomina allegato sub Allegato C al presente Contratto che ne forma parte integrante e che qui si intende integralmente richiamato..

17. PUBBLICITÀ

17.1. Il Cliente autorizza Agile ad usare il suo nome e il suo logo in presentazioni, materiali di marketing, elenchi di clienti e resoconti finanziari. L'utilizzo, da parte del Cliente, del logo, nome commerciale o qualsiasi altro segno distintivo relativi ad Agile, dovrà essere richiesto in anticipo e autorizzato per iscritto da Agile.

18. FUNZIONI AGGIUNTIVE E INTERFACCIA DEL PROGRAMMA DELL'APPLICAZIONE

18.1. Agile mette a disposizione del Cliente funzionalità, strumenti e applicazioni per l'integrazione con software esterni ("API" o "Interfaccia di programmazione di un'applicazione"). Attraverso l'API, il Cliente avrà la possibilità di creare integrazioni personalizzate tra i Servizi e le applicazioni di terze parti al fine di agevolare le funzionalità automatiche di aggiornamento dei dati. Il Cliente sarà l'unico responsabile per l'utilizzo dell'API, egli, inoltre, si impegna a usarla con strumenti adeguati e in conformità con le disposizioni del presente Contratto. L'utilizzo delle funzionalità messe a disposizione da terzi potrebbe essere subordinato all'accettazione delle condizioni contrattuali imposte dagli stessi.

19. COMUNICAZIONI E PUNTI DI CONTATTO

19.1. Qualsiasi notifica, comunicazione e/o altra documentazione concernente il, ovvero in relazione al, presente Contratto dovrà essere in forma scritta e, ove non diversamente specificato, potrà essere effettuata mediante (i) consegna a mani, confermata da regolare ricevuta sottoscritta dalla Parte ricevente, ovvero (ii) spedizione a mezzo di corriere espresso e/o lettera raccomandata A.R ovvero (iii) a mezzo PEC, confermata da regolare ricevuta di consegna, ovvero (iv) via e-mail (o altra modalità espressamente concordata tra le Parti), ai punti di contatto che ciascuna Parte potrà comunicare all'altra successivamente alla Data di Attivazione in conformità con le precedenti disposizioni - che le Parti riconoscono come domicili eletti ai fini della ricezione delle suddette comunicazioni e/o documentazioni.

19.2. Qualsiasi comunicazione inviata in conformità alle disposizioni del presente articolo18 si intenderà ricevuta dal relativo destinatario: (i) in caso di consegna *brevi manu*, nel giorno del ricevimento; (ii) in caso di invio tramite corriere o a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento, nella data della firma della ricevuta di ritorno; (iii) se a mezzo PEC, alla data e nell'ora indicati nella ricevuta emessa dal server di posta elettronica certificata; (iv) se a mezzo email, al momento della sua ricezione.

20. MISCELLANEA

20.1. Il presente Contratto, di cui fanno parte integrante e sostanziale tutti i linkquivi indicati, costituisce l'insieme delle pattuizioni intervenute tra le Parti in relazione alla materia qui regolata e sostituisce integralmente ogni accordo, intesa, pattuizione o negoziazione, scritta od orale,

eventualmente intervenuta in precedenza tra le Parti e concernente l'oggetto di cui al presente Contratto.

20.2. Le intestazioni all'interno del presente Contratto si intendono esclusivamente per comodità di consultazione, esse non dovranno essere interpretate come restrittive ovvero limitative di qualsiasi dei termini di cui al presente documento, ovvero al fine di influenzare il significato o l'interpretazione del presente Contratto.

20.3. La circostanza che una delle Parti tolleri, o non faccia valere tempestivamente i diritti riconosciutegli da una o più clausole di cui al presente Contratto, non potrà mai essere intesa come rinuncia generale e tacita di detta Parte ai diritti alla medesima spettanti in conseguenza di detto inadempimento, né impedirà a tale Parte di pretendere successivamente la puntuale e rigorosa osservanza di ogni e qualsivoglia clausola contrattuale.

20.4. Ferma restando la previsione dell'articolo 1419 del codice civile, qualora una o più clausole di cui al presente Contratto sia o divenga invalida o inefficace in base alla normativa applicabile, o a pronunce delle competenti autorità giurisdizionali o giudizi arbitrali, la validità ed efficacia delle rimanenti disposizioni del presente Contratto non saranno in alcun modo pregiudicate, salvo che detta clausola abbia costituito motivo determinante nella conclusione del presente Contratto e che, più in generale, non risulti pregiudicata l'idoneità del presente Contratto al conseguimento delle sue finalità.

20.5. Agile potrà modificare unilateralmente il presente Contratto. Il successivo utilizzo della Servizio è da intendersi quale accettazione delle stesse modifiche e/o integrazioni da parte del Cliente. .

20.6. È fatto espressamente divieto al Cliente di cedere a qualsivoglia titolo il presente Contratto e i diritti da esso derivanti, in tutto o in parte, senza la preventiva autorizzazione scritta di Agile. Resta in ogni caso inteso che Agile è sin da ora autorizzata ad avvalersi di terzi soggetti e/o operatori ai fini dell'erogazione del Servizio.

21. LEGGE APPLICABILE E FORO COMPETENTE

21.1. Il presente Contratto è disciplinato e interpretato in conformità alla legge italiana.

21.2. Tutte le controversie derivanti dal presente Contratto, ivi incluse con riferimento all'interpretazione, validità, efficacia e/o esecuzione del medesimo che non siano state previamente rimesse ad AGCom ai sensi e per gli effetti dell'art. 26 D.lgs. 259/2003, saranno devolute in via esclusiva alla competenza del Foro di Carpi.

Il Cliente dichiara, ai sensi e per gli effetti degli art. 1341 e 1342 del Codice Civile italiano, di aver letto attentamente e di accettare espressamente le clausole contrattuali previste nei seguenti articoli 2.4 (Clausola penale); 4 (*Banca dati*); 5.3 (*Consenso dei destinatari - Risoluzione*); 6.4 (*Tariffa e Modalità di pagamento – Variazioni*); 6.5 (*Tariffa e Modalità di pagamento – Risoluzione e Sospensione*); Error! Reference source not found. (*Tariffa e Modalità di pagamento – Deposito*); 7 (*Durata, Disdetta e Recesso*); 8 (*Sospensione del Servizio*); 9 (*Accordo sui livelli di servizio e Assistenza*); 10 (*Garanzie e responsabilità del Cliente*); 11 (*Garanzie e responsabilità di Agile - Limitazione di responsabilità*); 12 (*Clausola risolutiva espressa*); 20.6 (*Varie ed eventuali - Divieto di Cessione*); 21 (*Legge applicabile*

Accordo per il Trattamento dei Dati (DPA)

Agile Telecom S.p.A., con sede legale in Via delle Magliaie, 53, 41012 – Carpi (MO), Codice Fiscale e P.Iva n. IT02804070361, in persona del Legale Rappresentante, *pro tempore* ("**Agile**" o "**Responsabile**") e il Cliente, nella persona del suo Legale Rappresentante *pro tempore*, ("**Titolare**" o "**Cliente**") hanno stipulato un contratto per la fornitura del servizio *gateway*, che implica attività di trattamento di dati personali di quest'ultima in qualità di responsabile del trattamento (di seguito, come di volta in volta modificato o aggiornato, solo il "**Contratto**").

Il presente accordo per il trattamento dei dati (compresi i suoi allegati, "**Accordo per il Trattamento dei Dati**") contiene le previsioni dell'art. 28 GDPR come interpretate dal Comitato Europeo per la protezione dei dati personali nell'Opinione 14/2019.

L'Accordi per il Trattamento dei Dati è concluso tra Agile e il Cliente ed integra il Contratto. L'Accordo per il Trattamento dei Dati sarà efficace, e sostituirà qualsiasi altro accordo tra le parti precedentemente applicabile in relazione allo stesso oggetto (comprese eventuali modifiche o addendum al trattamento dei dati relativi ai Servizi del Responsabile), a partire dalla Data di Entrata in Vigore e per tutta la Durata.

Se stai sottoscrivendo il presente Accordo per il Trattamento dei Dati per conto del Cliente, garantisci che: (a) hai il potere di rappresentanza per vincolare il Cliente al presente Accordo per il Trattamento dei Dati; e (b) sottoscrivi, per conto del Cliente, il presente Accordo per il Trattamento dei Dati. Se non disponi del potere di rappresentanza per vincolare il Cliente, ti preghiamo di non sottoscrivere il presente Accordo per il Trattamento dei Dati e di trasmetterlo a chi di competenza.

1. Preambolo

L'Accordo per il Trattamento dei Dati riflette l'accordo delle parti rispetto al trattamento dei Dati Personali del Cliente come disciplinato dalla Legislazione europea e nazionale.

2. Definizioni

2.1 Tutti i termini con lettera maiuscola inseriti nell'Accordo per il Trattamento dei Dati hanno il seguente significato:

"**Autorità di Controllo**" si intende una "autorità di controllo" come definita nel GDPR.

"**Agile**" indica il Responsabile del trattamento che tratta i dati personali per conto del Cliente nell'esecuzione del Contratto.

"**Consociata**" indica un'entità giuridica, anche appartenente ad un gruppo societario, che direttamente o indirettamente ha il controllo ovvero è controllata da una parte.

"**Data di Entrata in Vigore**" si intende la data in cui Agile ha sottoscritto o le parti hanno altrimenti concordato l'efficacia del Contratto o dell'Accordo per il Trattamento dei Dati.

"**Dati Personali del Cliente**" si intendono i dati personali che vengono trattati da Agile per conto del Cliente nella fornitura dei Servizi del Responsabile da parte di Agile.

"**Documentazione di Sicurezza**" si intende la documentazione che Agile rende disponibile in relazione ai Servizi del Responsabile e richiamata nell'Appendice 2.

"**Durata**" si intende il periodo che va dalla Data di Entrata in Vigore fino al termine della fornitura da parte di Agile dei Servizi del Responsabile ai sensi del Contratto.

"**GDPR**" si intende il Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016, relativo alla tutela delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati, e che abroga la Direttiva 95/46/CE.

"**Incidente**" si intende una violazione della sicurezza di Agile che comporta la distruzione accidentale o illecita, la perdita, l'alterazione, la divulgazione non autorizzata o l'accesso ai Dati Personali del Cliente su sistemi gestiti o altrimenti controllati da Agile.

"**Indirizzo E-mail di Notifica**" si intende l'indirizzo email comunicato dal Cliente ad Agile nella sezione "Contatti" di cui all'Allegato B e a cui Agile trasmetterà le comunicazioni privacy e amministrative.

"**Istruzioni Aggiuntive**" si intendono le istruzioni aggiuntive che riflettono l'accordo delle parti sulle ulteriori condizioni che disciplinano il trattamento di alcuni dati in relazione a determinati Servizi del Responsabile.

"**Legislazione europea e nazionale**" si intende il GDPR e la normativa dell'UE applicabile al trattamento dei Dati Personali del Cliente.

"**Meccanismi di Trasferimento**" si intende una decisione vincolante emessa dalla Commissione Europea che permette il trasferimento di dati personali dallo SEE verso un paese terzo il cui l'ordinamento interno fornisca un adeguato livello di tutela in materia di protezione dei dati personali. Ove tale decisione vincolante non sia presente o efficace, si intendono le Clausole Contrattuali Tipo di volta in volta approvate dalla Commissione Europea per il trasferimento di dati personali, nonché, ove presenti, le norme vincolanti di impresa (BCRs).

"**Misure di Sicurezza**" si intende quanto indicato nella Sezione 7.1.1. (Misure di Sicurezza sui sistemi di Agile).

"**SEE**" si intende lo Spazio Economico Europeo.

"**Servizi del Responsabile**" si intendono i servizi offerti ai sensi del Contratto e descritti collettivamente nell'Appendice 1.

"**Sub-responsabili**" si intendono i terzi autorizzati ai sensi del presente Accordo per il Trattamento dei Dati a trattare i Dati Personali del Cliente al fine di fornire parte dei Servizi del Responsabile e/o qualsiasi supporto tecnico correlato.

2.2 I termini "**Dati Personali**", "**Interessato**", "**Responsabile**", "**Titolare**", "**Trattamento**" hanno il significato indicato nel GDPR.

2.3 I termini "includere" e "incluso" sono illustrativi e non sono l'unico esempio di un particolare concetto.

2.4 Qualsiasi riferimento a una legge, regolamento, statuto o altro atto legislativo è un riferimento a quest'ultimi, come di volta in volta modificati o riformulati.

2.5 Se il presente Accordo per il Trattamento di Dati fosse tradotto in un'altra lingua e vi è una discrepanza tra il testo in italiano e il testo tradotto, prevarrà il testo in italiano.

3. Durata

Il presente Accordo per il Trattamento di Dati ha effetti per tutta la Durata e fino alla cancellazione da parte del Responsabile di tutti i Dati personali del Cliente.

4. Ambito di Applicazione

4.1 **Applicazione dei Servizi del Responsabile**. Il presente Accordo per il Trattamento di Dati si applica solo ai servizi per i quali le parti ne hanno concordato l'applicazione, e quindi ai servizi indicati nel Contratto.

4.2 **Applicazione delle Istruzioni Aggiuntive**. Il Titolare potrà, nel corso della Durata, fornire ad Agile delle Istruzioni Aggiuntive, che Agile non potrà irragionevolmente rifiutare se tali Istruzioni Aggiuntive siano necessarie per consentire al Titolare di rispettare qualsiasi obbligo gravante sul Titolare derivante dalla Legislazione europea e nazionale. In tutti gli altri casi Agile avrà il diritto di negoziare con il Titolare il contenuto delle Istruzioni Aggiuntive e non sarà obbligata a implementarle fino al raggiungimento di un accordo. Una volta che entrambe le Parti avranno confermato le Istruzioni Aggiuntive, le stesse dovranno considerarsi parte integrante di questo Accordo per il Trattamento dei Dati.

4.3 **Costi derivanti dall'implementazione delle Istruzioni Aggiuntive** Le Istruzioni Aggiuntive e/o la loro integrazione, modificazione o riduzione non dovranno comportare costi aggiuntivi a carico di Agile; in caso contrario, il Titolare riconosce e accetta che tutti i costi derivanti, direttamente o indirettamente, dall'adeguamento di Agile alle Istruzioni Aggiuntive sono ad esclusivo carico del Titolare.

5. Trattamento dei dati

5.1 Ruoli, responsabilità e istruzioni

5.1.1 Le parti riconoscono e concordano che: (a) l'Appendice 1 descrive l'oggetto e i dettagli del trattamento dei Dati Personali del Cliente; (b) Agile agisce come Responsabile per i Dati Personali del Cliente ai sensi della Legislazione europea e nazionale; (c) il Cliente agisce come Titolare o Responsabile, a seconda dei casi, dei Dati personali del Cliente e ai sensi della Legislazione europea e nazionale; e (d) ciascuna parte si conformerà agli obblighi ad essa applicabili ai sensi della Legislazione europea e nazionale rispetto al trattamento dei Dati Personali del Cliente.

5.1.2 **Autorizzazione da parte del terzo Titolare**. Se il Cliente agisce come Responsabile per conto di una Consociata del Cliente o di un diverso Titolare, il Cliente garantisce ad Agile che le istruzioni e le

azioni del Cliente in relazione ai Dati Personali del Cliente, compresa la nomina di Agile, sono state autorizzate dal rispettivo Titolare.

5.2 **Istruzioni del Titolare**. Con il presente Accordo per il Trattamento di Dati, il Titolare incarica Agile di trattare i Dati Personali del Cliente: (a) solo in conformità alla legge applicabile: (b) solo per fornire i Servizi del Responsabile e qualsiasi supporto tecnico correlato; (c) come ulteriormente specificato/indicato dal Cliente attraverso l'uso da parte sua dei Servizi del Responsabile (incluse modifiche alle impostazioni e/o alle funzionalità dei Servizi del Responsabile) e di qualsiasi supporto tecnico correlato; (d) come documentato nel Contratto, incluso il presente Accordo per il Trattamento di Dati; e (d) come ulteriormente documentato in qualsiasi istruzione scritta fornita dal Titolare ad Agile come ulteriore istruzione ai fini del presente Accordo per il Trattamento di Dati. Agile ricaverà dati aggregati - da o attraverso i Servizi - grazie alla rielaborazione di Dati Personali, il cui risultato saranno dati diversi dai Dati Personali del Cliente (i "Dati risultanti"). I Dati risultanti sono completamente anonimizzati. Il Cliente autorizza Agile a utilizzare i Dati personali per creare i Dati Risultanti in modo compatibile con l'uso primario. Più precisamente, Agile utilizzerà i Dati Risultanti per migliorare la fornitura del Servizio, ossia per contribuire all'effettivo miglioramento del software del Servizio e del sistema di prevenzione delle frodi (e.g., per ridurre i tentativi di phishing). Agile utilizzerà i Dati Risultanti in conformità alla normativa applicabile e a eventuali richieste delle autorità competenti.

5.3 **Conformità di Agile alle istruzioni**. Agile si atterrà alle istruzioni di cui alla Sezione 5.2 (Istruzioni del Titolare) a meno che la Legislazione europea o nazionale cui è soggetta non richieda a quest'ultima di intraprendere un diverso o ulteriore trattamento dei Dati Personali del Cliente (es. trasferimento di dati personali verso un paese terzo o un'organizzazione internazionale), nel qual caso Agile informerà tempestivamente il Cliente all'Indirizzo E-mail di Notifica (a meno che tale legislazione non vieti ad Agile di farlo per importanti motivi di interesse pubblico).

6. Cancellazione ed esportazione dei dati

6.1 Cancellazione ed esportazione per il periodo di Durata

6.1.1 **Servizi del Responsabile con funzionalità di esportazione**. Nella misura in cui i Servizi del Responsabile includono la possibilità per il Titolare di esportare autonomamente e in formato interoperabile i Dati Personali del Cliente, Agile si impegna, per quanto possibile, a fare in modo che tale operazione sia garantita per tutta la Durata e comunque nel rispetto di eventuali ulteriori specifiche disposizioni contenute nel Contratto.

6.1.2 **Servizi del Responsabile con funzionalità di cancellazione**. Nella misura in cui i Servizi del Responsabile includono la possibilità per il Cliente di cancellare autonomamente i Dati Personali del Cliente, Agile si impegna, per quanto possibile, a fare in modo che tale cancellazione sia garantita per tutta la Durata, a meno che la Legislazione europea e nazionale non richieda la conservazione per un tempo più lungo. In tale ultimo caso, Agile tratterà i Dati Personali del Cliente solo per gli scopi e la

durata definite da tale legislazione. Rimangono comunque valide eventuali ulteriori specifiche disposizioni contenute nel Contratto.

6.2 **Cancellazione alla scadenza della Durata**. Alla scadenza della Durata, il Cliente ordina ad Agile di cancellare tutti i Dati Personali del Cliente (incluse le copie esistenti) dai sistemi di Agile in conformità alla legge applicabile. Agile darà esecuzione a questa istruzione non appena ragionevolmente possibile, salvo che la Legislazione europea e nazionale non ne richieda la conservazione.

7. Sicurezza dei dati

7.1 **Misure di Sicurezza e assistenza da parte di Agile**

7.1.1 **Misure di Sicurezza sui sistemi di Agile**. Agile adotterà e manterrà misure tecniche e organizzative per proteggere i Dati Personali del Cliente da distruzione accidentale o illecita, perdita, alterazione, divulgazione o accesso non autorizzati come descritto nell'Appendice 2. Tenendo conto dello stato dell'arte e dei costi di attuazione, nonché della natura, dell'oggetto, del contesto e delle finalità del trattamento posti in essere con i Servizi del Responsabile, come anche del rischio di varia probabilità e gravità per i diritti e le libertà delle persone fisiche, l'Appendice 2 deve comprendere in ogni momento misure di sicurezza atte a: (a) cifrare i dati personali; (b) contribuire a garantire la riservatezza, l'integrità, la disponibilità e la resilienza costanti dei sistemi e dei servizi di Agile; (c) contribuire a ripristinare tempestivamente i dati personali a seguito di un incidente; e (d) verificarne periodicamente l'efficacia. Agile ha il diritto di aggiornare o modificare le Misure di Sicurezza, a condizione che tali aggiornamenti e modifiche non comportino il deterioramento della sicurezza complessiva dei Servizi del Responsabile.

7.1.2 **Misure di Sicurezza per il personale di Agile**. Agile adotterà misure adeguate per garantire il rispetto delle Misure di Sicurezza da parte di tutti coloro che operano sotto la sua autorità compresi i propri dipendenti, agenti, appaltatori e Sub-responsabili nella misura a loro applicabile secondo la prestazione effettivamente svolta, inclusa l'assicurazione sul fatto che tutte le persone autorizzate a trattare i Dati Personali del Cliente si sono impegnate alla riservatezza o sono soggette a un adeguato obbligo di riservatezza in conformità con la Legislazione europea e nazionale. Agile inoltre gestirà tutti gli obblighi connessi alla nomina ad amministratore di sistema del proprio personale preposto alla gestione e alla manutenzione dei Servizi del Responsabile, conformemente a quanto disposto dal provvedimento dell'Autorità di Controllo del 27 novembre 2008;

7.1.3 **Assistenza sulla sicurezza dei dati da parte di Agile**. Agile assisterà il Titolare nel garantire il rispetto di eventuali obblighi del Titolare in materia di sicurezza dei dati personali e violazioni dei dati personali, compresi (se del caso) gli obblighi del Titolare ai sensi degli articoli da 32 a 34 del GDPR, attraverso:

a) l'attuazione e manutenzione delle Misure di Sicurezza conformemente alla Sezione 7.1.1. (Misure di Sicurezza sui sistemi di Agile);

(b) l'attuazione di quanto indicato nella Sezione 7.2 (Incidenti sui dati); e

(c) fornendo al Titolare la Documentazione di Sicurezza in conformità alla Sezione 7.5.1 (Revisione della Documentazione di Sicurezza) e le informazioni previste nel presente Accordo per il Trattamento dei Dati.

7.2 Incidenti sui dati

7.2.1 Diligenza professionale. Agile adotta la diligenza professionale nel monitorare la sicurezza dei Dati Personali del Cliente trattati nell'erogazione dei Servizi del Responsabile.

7.2.2 Notifica di Incidente. Se Agile viene a conoscenza di un Incidente, Agile: (a) informerà tempestivamente e senza ingiustificato ritardo il Titolare dell'Incidente; (b) adotterà tempestivamente misure ragionevoli per ridurre al minimo i danni e proteggere i Dati Personali del Cliente; e (c) presterà la dovuta collaborazione al Titolare al fine di investigarne le cause e la gravità dell'Incidente.

7.2.3. Dettagli dell'Incidente. Le notifiche effettuate ai sensi della Sezione 7.2.2 (Notifica di Incidente) descriveranno, per quanto a conoscenza di Agile (anche a mezzo di notifiche integrative), i dettagli dell'Incidente, comprese le categorie ed il numero approssimativo di Interessati coinvolti e di registrazioni dei dati personali in questione, i potenziali rischi per gli Interessati e le misure che Agile ha adottato o che raccomanda al Titolare di adottare per affrontare l'Incidente e mitigarne gli effetti. Qualora non sia possibile fornire le suddette informazioni specifiche nel termine previsto, Agile indicherà al Titolare i motivi del ritardo, fornendo comunque delle informazioni iniziali riferite alla violazione riscontrata ed utili al Titolare ai fini della relativa notifica.

7.2.4 Invio della notifica. Agile invierà la notifica di qualsiasi Incidente all'Indirizzo E-mail di Notifica.

7.3 Responsabilità e valutazione della sicurezza da parte del Cliente

7.3.1 Responsabilità del Titolare sulla sicurezza. Fatti salvi gli obblighi di Agile ai sensi delle Sezioni 7.1 (Misure di Sicurezza e assistenza da parte di Agile) e 7.2 (Incidenti sui dati), il Titolare accetta che è l'unico responsabile per l'utilizzo dei Servizi del Responsabile, incluso proteggere le credenziali di autenticazione degli account, i sistemi e i dispositivi utilizzati dal Titolare per accedere ai Servizi del Responsabile.

7.4 Certificazione di sicurezza. Per valutare e contribuire a garantire la continua efficacia delle Misure di Sicurezza, Agile potrebbe, a sua libera discrezione, integrare le Misure di Sicurezza e la Documentazione di Sicurezza con l'ottenimento di certificazioni (es. ISO27001), codici di condotta e/o meccanismi di certificazione.

7.5 Verifiche e audit

7.5.1 Revisione della Documentazione di Sicurezza. Per dimostrare il rispetto da parte di Agile degli obblighi previsti dal presente Accordo per il Trattamento dei Dati, Agile metterà a disposizione del Cliente le informazioni relative alle misure tecniche, organizzative e di sicurezza adottate, nonché l'eventuale Documentazione di Sicurezza disponibile, effettivamente necessarie per la *compliance* normativa del Cliente e che dovessero essere formalmente richieste per iscritto dal Cliente per

l'adempimento degli obblighi di legge e per dimostrare l'adozione di misure tecniche e organizzative adeguate.

7.5.2 **Diritto di audit da parte del Cliente.** Le parti convengono che:

(a) Agile contribuirà altresì alle attività ispettive e di audit che il Cliente vorrà effettuare, direttamente o per il tramite di un altro soggetto da questo incaricato.

(b) tali attività dovranno essere svolte salvaguardando la normale operatività di Agile;

(c) l'uso delle informazioni di cui il Titolare e l'eventuale soggetto incaricato dal Titolare dovessero venire a conoscenza nel corso dell'audit dovrà essere preventivamente regolamentato da un apposito accordo di confidenzialità.

7.5.3 **Condizioni aggiuntive per gli audit.** Per lo svolgimento di audit:

(a) Il Titolare invierà a Agile la richiesta di verifica ai sensi della Sezione 7.5.2(a) come descritto nella Sezione 12.1 (Contatti di Agile), con un preavviso di almeno 15 (quindici) giorni lavorativi, restando inteso che tale attività non potrà essere effettuata dal Titolare con una frequenza superiore a 1 (una) volta all'anno e, in ogni caso, prima che siano decorsi 12 (dodici) mesi dall'ultima attività di audit svolta o commissionata dal Titolare;

(b) in seguito al ricevimento da parte del Titolare di una richiesta ai sensi della Sezione 7.5.3(a), Agile e il Titolare si impegnano a discutere e concordare in anticipo la data di inizio, la portata e la durata, i controlli di sicurezza e riservatezza applicabili a qualsiasi audit ai sensi della Sezione 7.5.2(a);

(c) nessuna disposizione del presente Accordo per il Trattamento dei Dati può richiede ad Agile o a sue Consociate di rivelare o consentire l'accesso al Titolare o al revisore terzo a:

(i) dati di qualsiasi altro cliente di Agile;

(ii) informazioni contabili o finanziarie interne ad Agile;

iii) segreti commerciali e *know how* di Agile;

iv) qualsiasi informazione che potrebbe compromettere la sicurezza dei sistemi o dei locali di Agile; o far sì che Agile violi gli obblighi derivanti dalla Legislazione europea e nazionale o i suoi obblighi di sicurezza nei confronti del Titolare o di terzi; oppure

(v) qualsiasi informazione alla quale il Titolare o il terzo revisore cerchi di accedere per ragioni diverse dall'adempimento in buona fede degli obblighi del Titolare ai sensi della Legislazione europea e nazionale.

(d) lo svolgimento delle attività di verifica e controllo è condizionato alla conclusione di uno specifico accordo di riservatezza tra tutte le parti coinvolte.

7.5.4 Il Titolare riconosce e accetta che tutti i costi derivanti dallo svolgimento degli audit ai sensi della presente Sezione 7.5 (quali, a titolo esemplificativo, i costi dei propri dipendenti e degli eventuali consulenti incaricati) sono a proprio esclusivo carico.

8. Valutazioni d'impatto e consultazione preventiva

Agile accetta (tenendo conto della natura del trattamento e delle informazioni a disposizione di Agile) di fornire una ragionevole assistenza al Titolare al fine di garantire il rispetto di eventuali obblighi del Titolare in materia di valutazioni d'impatto sulla protezione dei dati e di consultazione preventiva, compresi gli obblighi del Titolare ai sensi degli articoli 35 e 36 GDPR.

9. Diritti degli Interessati

9.1 **Risposte alle richieste degli Interessati**. Agile garantisce un'adeguata tutela dei diritti dell'interessato, compatibilmente con le caratteristiche dei servizi offerti, come descritti nel Contratto, supportando il Cliente al fine di adempiere al proprio obbligo di dare seguito alle richieste degli Interessati per l'esercizio dei propri diritti, anche qualora tali richieste siano ricevute da Agile. In tal caso, Agile comunicherà all'Interessato di indirizzare la propria richiesta direttamente al Titolare. In ogni caso il Titolare sarà l'unico responsabile di rispondere alla richiesta dell'Interessato.

9.2 **Assistenza di Agile per le richieste degli Interessati**. Agile accetta (tenendo conto della natura del trattamento dei Dati Personali del Cliente) di fornire una ragionevole assistenza al Titolare al fine di adempiere agli obblighi del Titolare rispetto alle richieste di esercizio dei diritti dell'Interessato di cui al Capitolo III GDPR attraverso: (a) ove possibile, la messa a disposizione di funzionalità specifiche nei Servizi del Responsabile; (b) il rispetto degli impegni di cui alla Sezione 9.1 (Risposte alle richieste degli Interessati).

10. Trasferimenti di dati

10.1 **Strutture per la memorizzazione e l'elaborazione dei dati**. Il Titolare accetta e autorizza Agile affinché possa trattare (anche tramite Sub-responsabili) i Dati Personali del Cliente all'interno e, ove applicabile, all'esterno dello SEE, purché tali trattamenti siano sorretti da idonei Meccanismi di Trasferimento, da indicare nell'Appendice 3 e avvengano conformemente a quanto prescritto dalla Legislazione europea e nazionale.

11. Sub-responsabili

11.1 **Autorizzazione all'impiego di Sub-responsabili**. Il Titolare conferisce autorizzazione generale all'impiego di Sub-responsabili per l'erogazione dei Servizi del Responsabile.

11.2 **Informazioni sui Sub-responsabili**. Agile accetta di riportare l'elenco aggiornato e le rispettive informazioni sui Sub-responsabili nell'Appendice 3 del presente Accordo per il Trattamento dei Dati.

11.3 **Requisiti per il coinvolgimento dei Sub-responsabili**. Quando impiega un Sub-responsabile, Agile:

(a) garantirà tramite un contratto scritto o un altro atto giuridico vincolante che:

(i) il Sub-responsabile acceda ed utilizzi i Dati Personali del Cliente solo nella misura necessaria per adempiere agli obblighi a lui affidati in subappalto, in conformità con il Contratto (incluso il presente Accordo per il Trattamento dei Dati) e con i Meccanismi di Trasferimento;

(ii) equivalenti obblighi di protezione dei dati di cui all'articolo 28(3) GDPR siano imposti al Sub-responsabile;

(b) rimane pienamente responsabile di tutti gli obblighi subappaltati al Sub-responsabile.

11.4 **Possibilità di opporsi alle modifiche dei Sub-responsabili.** Le parti convengono che:

(a) per il periodo di Durata, Agile notificherà all'Indirizzo E-mail di Notifica l'intenzione di impiegare nuovi Sub-responsabili per il trattamento dei Dati Personali del Cliente. Tale comunicazione includerà il nome, l'attività svolta, il Paese di stabilimento dei Sub-responsabili impiegati nonché il Meccanismo di Trasferimento ove applicabile;

(b) il Titolare, nel caso in cui ritenesse, motivandolo e documentandolo, che il Sub-responsabile non sia idoneo al trattamento dei Dati Personali del Cliente, potrà opporsi all'impiego di tale Sub-responsabile comunicandolo ad Agile entro 10 giorni dalla notifica dell'impiego dei nuovi Sub-responsabili.

Agile potrà, a sua discrezione, i) non impiegare il Sub-responsabile per il trattamento dei Dati Personali del Cliente; oppure ii) recedere dal Contratto dandone comunicazione al Cliente entro 30 giorni dalla notifica dell'impiego dei nuovi Sub-responsabili come descritto nella Sezione 11.4(a), restando inteso che il Cliente rimane tenuto al pagamento dell'intero corrispettivo dovuto ai sensi del Contratto;

(c) in caso di mancata opposizione come indicato nella Sezione 11.4(b), Agile si impegna a trasmettere all'Indirizzo E-mail di Notifica l'Appendice 3 aggiornata che diverrà parte integrante del presente Accordo per il Trattamento dei Dati.

12. Contatti di Agile

12.1 **Contatti di Agile**. Il Titolare contatta Agile in relazione a tutto quanto contenuto nel presente Accordo per il Trattamento dei Dati, in successione alternativa, all'indirizzo e-mail/pec: a) indicato da Agile nel Contratto; b) utilizzato da Agile durante l'erogazione dei Servizi del Responsabile per ricevere alcune notifiche del Titolare relative al presente Accordo per il Trattamento dei Dati.

13. Conflitti

13.1 **Conflitti tra gli accordi delle parti.** In caso di conflitto o incoerenza tra le previsioni del Contratto, dell'Accordo per il Trattamento dei Dati e le Istruzioni Aggiuntive, ove non diversamente stabilito nel presente Accordo per il Trattamento, si applica il seguente ordine di prevalenza: (a) le Istruzioni Aggiuntive; (b) le restanti previsioni dell'Accordo per il Trattamento dei Dati; e (c) le restanti previsioni del Contratto. Fatte salve eventuali modifiche dell'Accordo per il Trattamento dei Dati, il Contratto rimane pienamente valido ed efficace.

13.2 **Violazioni di norme di legge o di regolamento**. Ogni previsione del Contratto, dell'Accordo per il Trattamento dei Dati e/o delle Istruzioni Aggiuntive contraria alla Legislazione europea e nazionale deve intendersi come non riportata e integralmente sostituita dalla norma violata nel caso in cui non sia derogabile da un accordo tra le parti.

14. Modifiche

14.1 **Modifiche alle Appendici**. Periodicamente, Agile può modificare il contenuto delle Appendici, se è espressamente consentito dall'Accordo per il Trattamento dei Dati.

14.2 **Modifiche all'Accordo per il Trattamento dei Dati**. Agile può modificare il presente Accordo per il Trattamento dei Dati se la modifica:

(a) è espressamente consentita dall'Accordo per il Trattamento dei Dati;

(b) è obbligatoria per rispettare la legge applicabile, una sentenza o altro provvedimento di un tribunale o gli orientamenti emanati da un'Autorità di Controllo o un'autorità governativa.

15. Foro competente.

15.1 In caso di controversie relative all'esecuzione o interpretazione del presente Accordo per il Trattamento di Dati, le parti assegnano la competenza esclusiva al foro previsto dal Contratto, con espressa deroga a quanto eventualmente diversamente stabilito da leggi o convenzioni internazionali.

Il Titolare dichiara di aver compreso il contenuto dell'Accordo per il Trattamento Dati e di approvare specificamente, a norma dell'art. 1341 Codice Civile, il contenuto delle presenti clausole:

Sezione 11.4 (Possibilità di opporsi alle modifiche dei Sub-responsabili) mediante facoltà di recesso accordata a Agile, Sezione 15.1 (Foro competente).

Appendice 1- Oggetto e dettagli del trattamento dei dati

Oggetto

Mettere a disposizione del Cliente il Servizio per la spedizione dei messaggi SMS ai termini e condizioni nonché secondo le modalità meglio precisate nel Contratto.

Durata del trattamento

Per il periodo di Durata più il periodo successivo fino alla cancellazione di tutti i Dati Personali del Cliente da parte di Agile in conformità all'Accordo per il Trattamento dei Dati e alle disposizioni del Contratto.

Natura e finalità del trattamento dei Servizi del Responsabile

Agile tratterà Dati Personali del Cliente al fine di fornire i Servizi del Responsabile in conformità con le istruzioni contenute nell'Accordo per il Trattamento dei Dati.

A seconda dei Servizi del Responsabile scelti nel Contratto, i Dati Personali del Cliente potrebbero includere i seguenti dati personali:

Tipi di Interessati coinvolti	Destinatari degli SMS inviati dal Cliente tramite i Servizi del Responsabile Eventuali soggetti interessati i cui Dati Personali sono contenuti negli SMS
Dati personali trattati	☒ Dati identificativi del mittente (es. nome, cognome) ☒ Numero di telefono del destinatario ☒ Dati non determinabili a priori

Le parti potrebbero aggiornare di volta in volta la lista dei tipi di dati personali trattati nell'erogazione dei Servizi del Responsabile.

Appendice 2 - Misure di sicurezza

A partire dalla Data di Entrata in Vigore, Agile implementa e mantiene le Misure di Sicurezza di cui ai seguenti link:

- https://agiletelecom.com/gdpr-compliance/

Periodicamente, Agile può aggiornare o modificare tali Misure di Sicurezza, a condizione che tali aggiornamenti e modifiche non comportino il deterioramento della sicurezza complessiva dei Servizi del Responsabile o comunque una diminuzione del livello di sicurezza concordato di seguito.

Appendice 3 – Sub Responsabile

Di seguito sono indicati i Sub-responsabili a cui sono delegate parte delle attività che permettono a Agile di fornire i Servizi del Responsabile:

Ragione sociale	Servizi del Responsabile di riferimento o descrizione attività subappaltata	Luogo di stabilimento	Meccanismo di trasferimento (ove applicabile)
Growens S.p.A.	Fornitura di servizi di manutenzione tecnica e IT.	Italia, Unione Europea	N/D